MALTA

QORTI CIVILI, PRIM AWLA
MALTA

ONOR. IMHALLEF
CARUANA DEMAJO GIANNINO

Seduta tat-3 ta' Dicembru, 2002

Citazzjoni Numru. 1443/1992/1

Charles *sive* Carmelo Ellul Sullivan b]ala direttur g]an-nom u in rappre\entanza tas-so`jetà *J. Cachia Caruana Limited*

versus

Il-Kontrollur tad-Dwana

F'din il-kaw\a s-so`jetà attri`i qieg]da titlob illi tie]u lura imposta li tg]id illi]allset \ejda u ta]t protesta.
I`-`itazzjoni tg]id illi s-so`jetà attri`i]allset ta]t protesta u bla ma kellha t]allasha s-somma ta' tlitt elef erba' mija u tlieta u disg]in lira (Lm3,493) li ried bla ma kellu dritt g]alihom il-konvenut b]ala depo\itu fuq l-imposta li l-konvenut qal li kellha tit]allas fuq l-importazzjoni ta' *assorted biscuits in presentation boxes*. G]alhekk, tg]id l-attri`i, il-konvenut issa g]andu jrodd dawn il-flus li ma kellhomx jit]allsu ta]t l-Att ta' l-1989 dwar il-Promozzjoni ta' Prodotti Lokali [Kap. 336]. Billi g]alxejn sej]et lill-konvenut, ukoll b'ittri uffi`jali tat-22 ta' Novembru 1991 u tas-7 ta' Settembru 1992, biex irodd dawn il-flus, is-so`jetà attri`i fet]et din il-kaw\a u qieg]da titlob illi l-qorti tikkundanna lill-konvenut irodd tlitt

elef erba' mija u tlieta u disg]in lira (Lm3,493) im]allsa indebitament kif imfisser fuq. Qieg]da titlob ukoll l-img]ax minn dak in-nhar tan-notifika ta' l-ittri uffi`jali msemmija fuq, u l-ispejje\, fosthom dawk ta' l-istess ittri uffi`jali.
Il-konvenut ressaq dawn l-e``ezzjonijiet:

1. meta fit-28 ta' Marzu 1989 i\-\ew[*containers* tas-so`jetà attri`i kienu waslu Malta u kienu e\aminati minn uffi`jali tad-dwana, dawn sabu illi l-]wejje[ importati ma kinux kif dikjarati, *i.e.* "*biscuits in presentation boxes or tins*", g]ax ma kinux fi *presentation boxes*, u lanqas ma kienu skond il-li`enza ma]ru[a mid-Direttur tal-Kummer`;
2. ladarba l-importazzjoni ma kinitx taqbel mad-dikjarazzjoni tad-dwana u mal-kondizzjonijiet tal-li`enza, u wkoll billi l-prezz muri fuq il-fatturi g]all-g]anijiet ta' dazju ma kienx e\att, l-im[ieba ta' l-attri`i ma kinitx skond il-li[i; u
3. g]alhekk id-depo\itu g]all-imposta kien [ustifikat, u ma g]andu jsir ebda radd tal-]las.

Il-kwistjoni kollha f'din il-kaw\a hija dwar jekk il-merkanzija kinitx importata fi *presentation boxes* jew le. Dwar dan il-punt kien hemm de`i\joni tal-Qorti ta' l-Appell f'kaw\a dwar l-istess merkanzija, meta l-kwistjoni wkoll kienet dwar jekk l-istess merkanzija kinitx fi *presentation boxes* jew le. Fis-sentenza mog]tija fit-28 ta' Novembru 1994 *in re* **Carmelo *sive* Charles Ellul Sullivan b]ala direttur g]an-nom u in rappre\entanza ta' *CSMR Trading Company Limited* *versus* Kontrollur tad-Dwana**[1] il-qorti kienet qalet illi kaxex b]al dawk li fihom kienet importata l-merkanzija meritu tal-kaw\a tallum ma setg]ux jitqiesu *presentation boxes* g]ax *presentation boxes* g]andhom il-kwalità ta' "pre\entabbiltà" li ma te\istix f'dawk il-kaxex.
G]alhekk it-talba tas-so`jetà attri`i, mibnija fuq il-premessa illi l-merkanzija kienet importata fi *presentation boxes*, ma tistax tintlaqa', u l-qorti taqta' l-kaw\a billi ti`]ad it-talbiet tas-so`jetà attri`i u tikkundannaha t]allas l-ispejje\ [udizzjarji.

Giannino Caruana Demajo
Im]allef

---

1 Rikors nru 547R/89.

Connie Micallef
Dep. Re[.